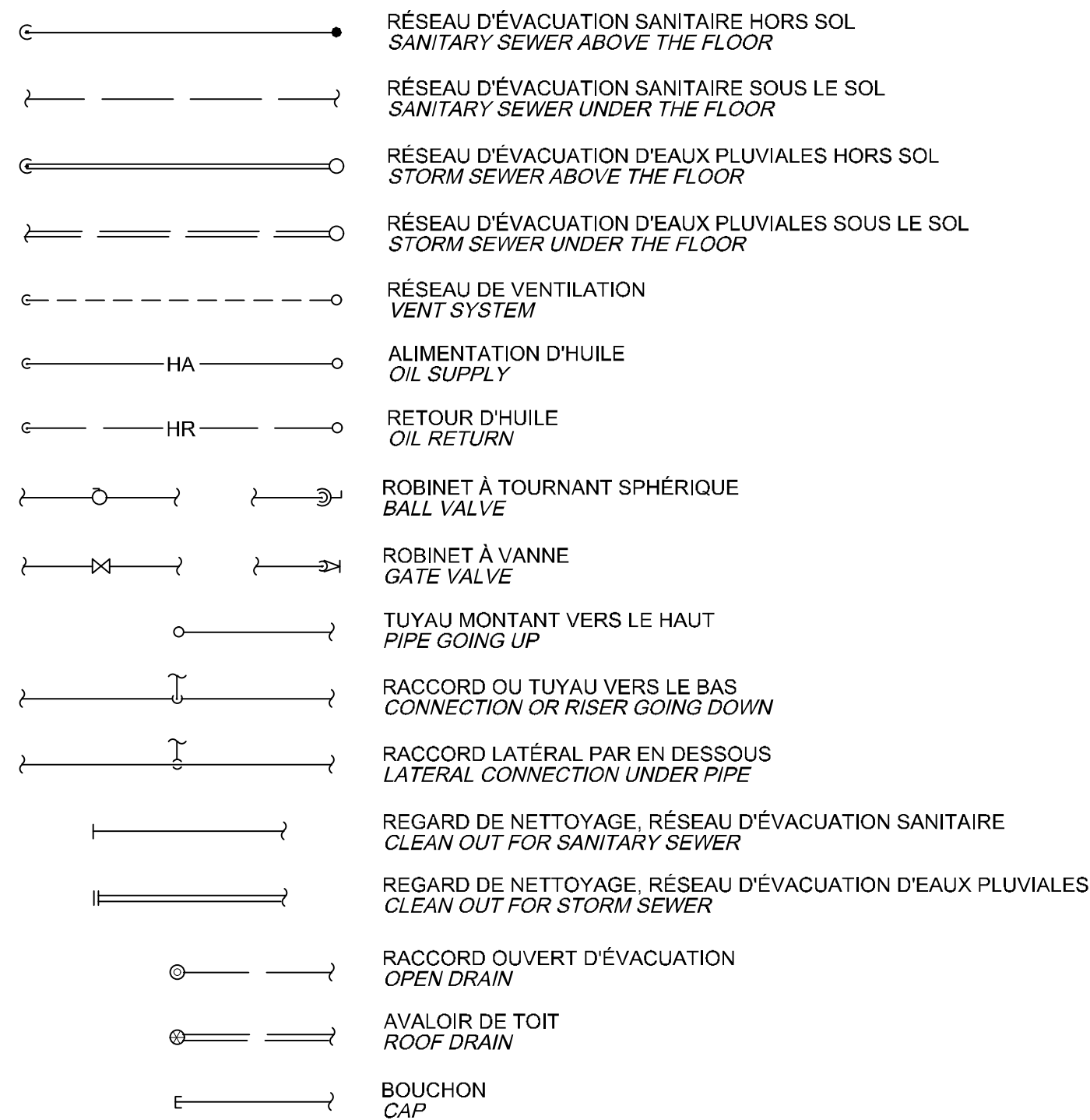
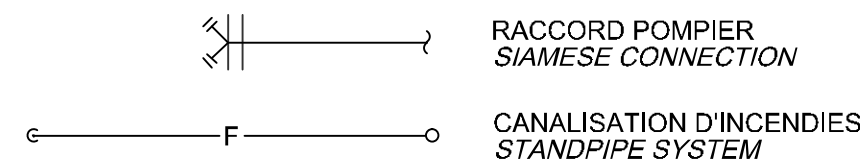


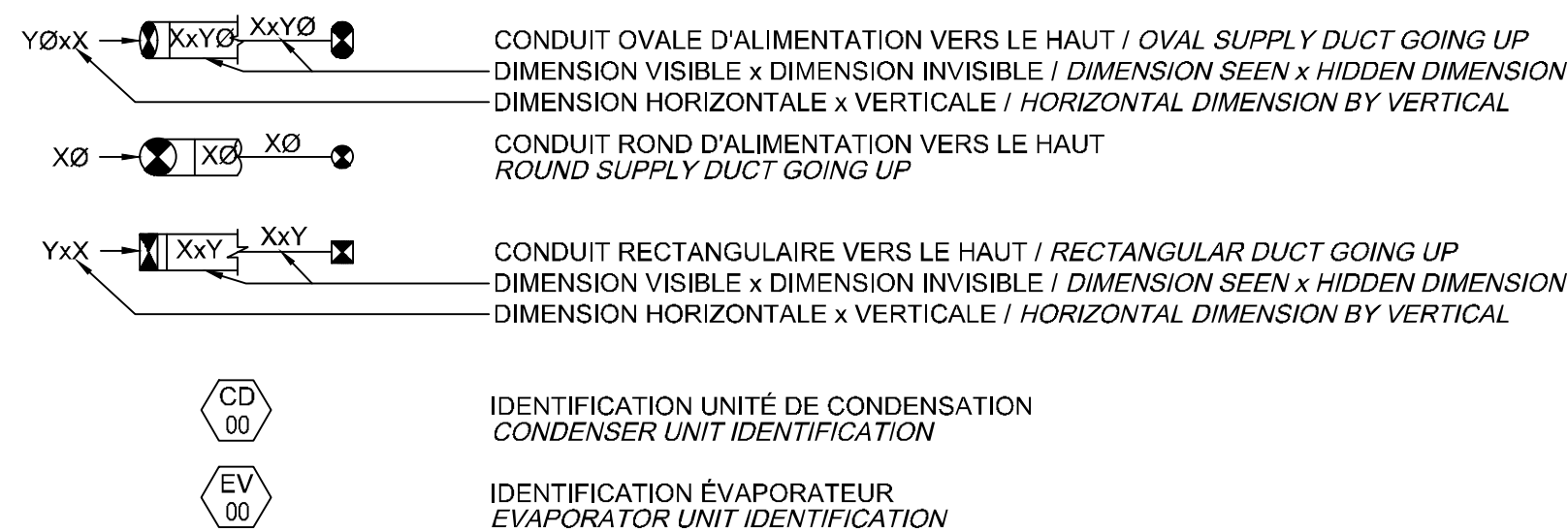
## TUYAUTERIE / PIPING



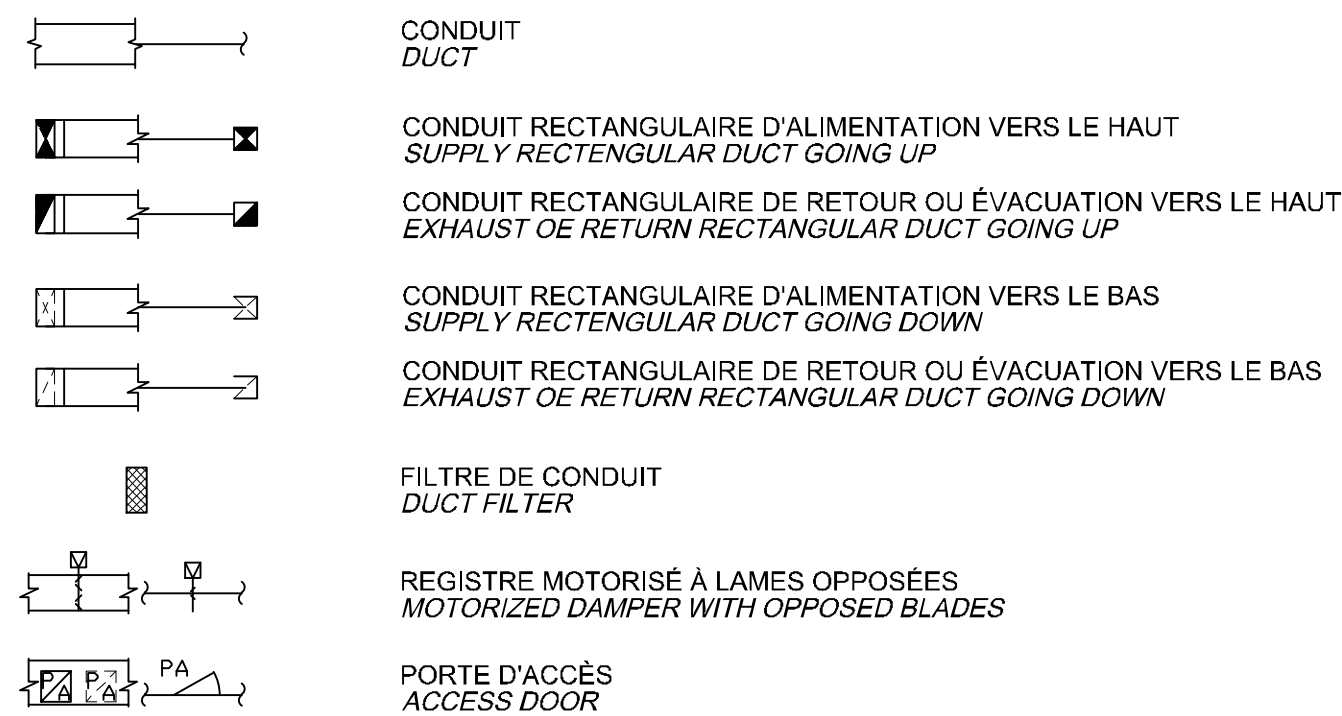
## PROTECTION INCENDIE / FIRE PROTECTION



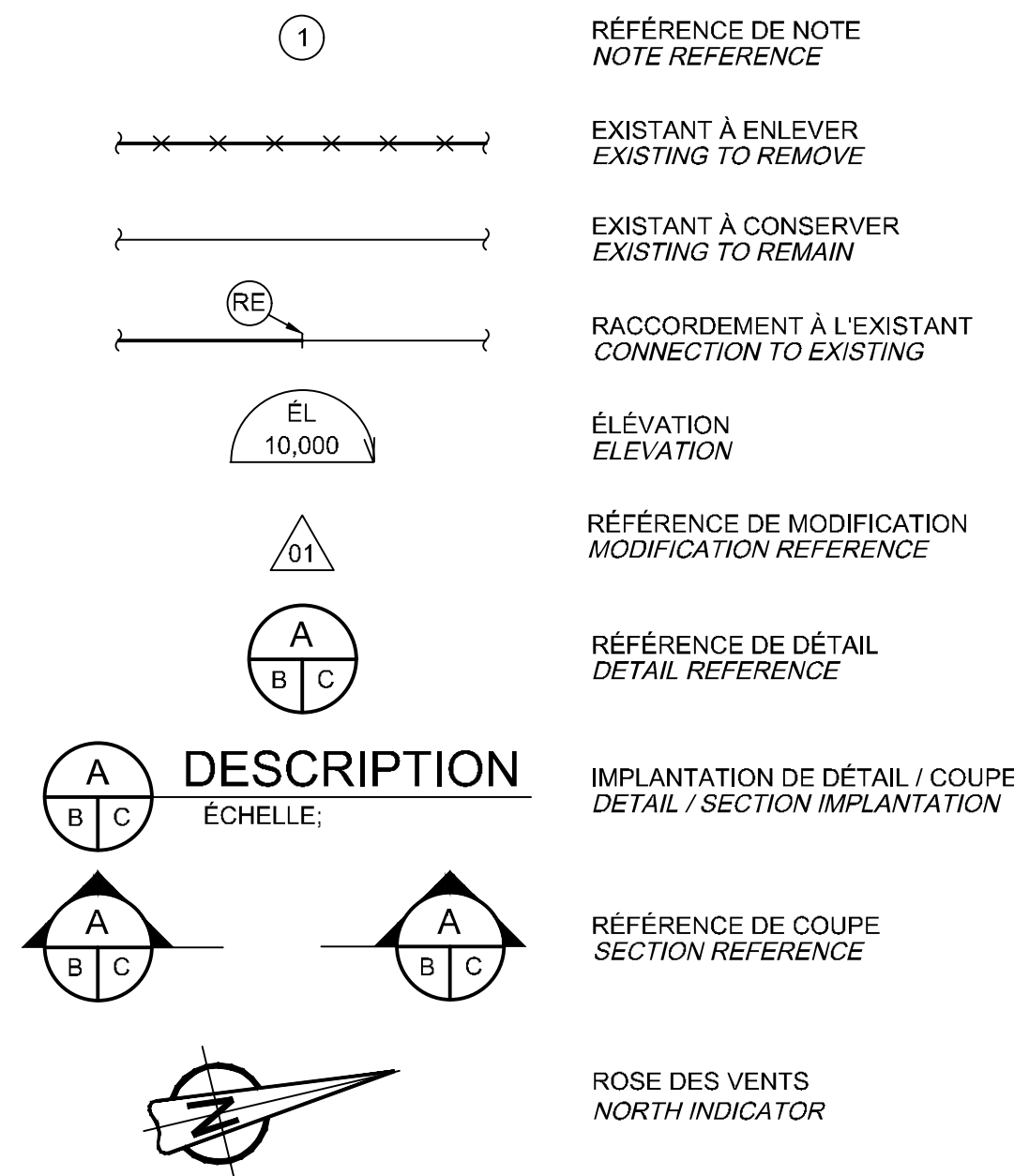
## IDENTIFICATION / IDENTIFICATION



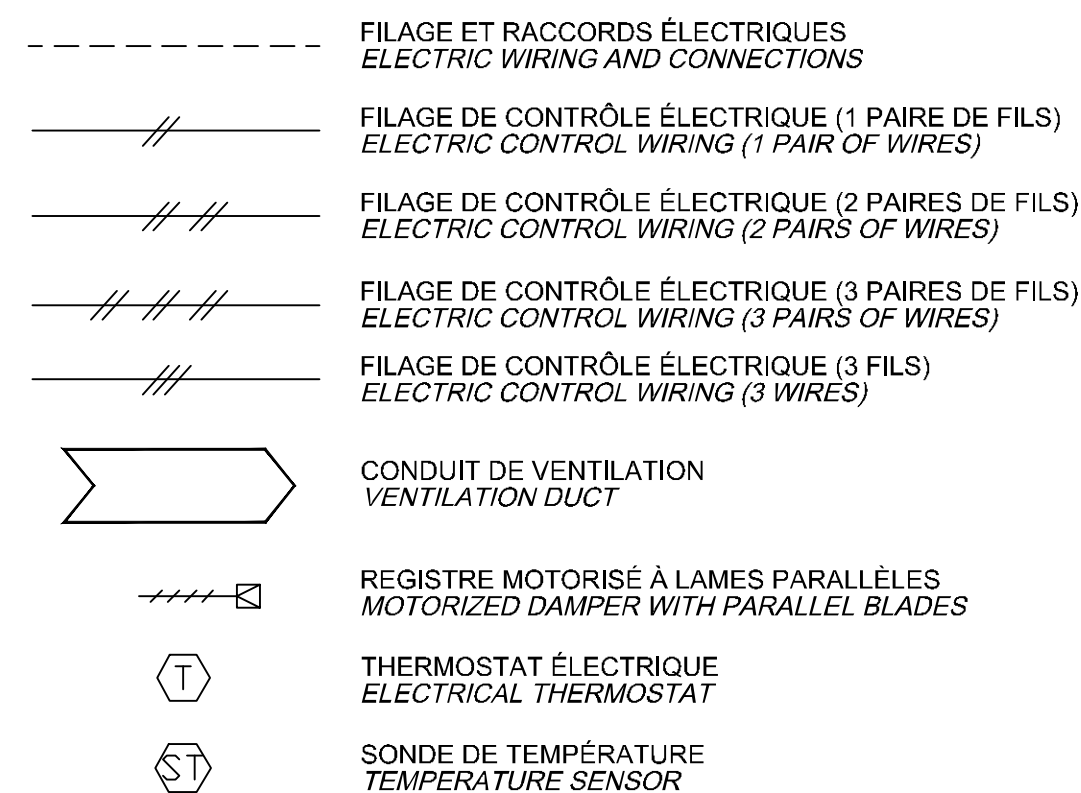
## VENTILATION / VENTILATION



## SYMBOLES GÉNÉRAUX / GENERAL SYMBOLS



## RÉGULATION / CONTROL



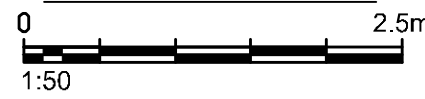
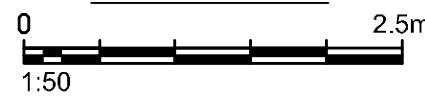
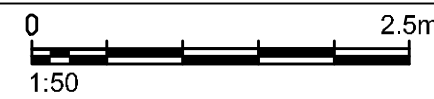
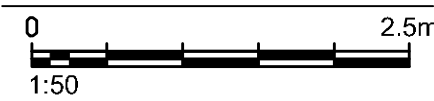
## ABRÉVIATIONS / ABREVIATIONS






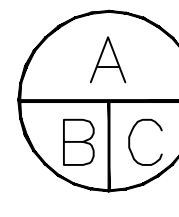
EC	EXISTANT À CONSERVER / <i>EXISTING TO REMAIN</i>
EAD	EXISTANT À DÉPLACER / <i>EXISTING TO RELOCATE</i>
ED	EXISTANT DÉPLACÉ / <i>EXISTING RELOCATED</i>
EE	EXISTANT À ENLEVER / <i>EXISTING TO REMOVE</i>
N	NOUVEAU / <i>NEW</i>
ALIM	ALIMENTATION / <i>SUPPLY</i>
RET	RETOUR / <i>RETURN</i>
DN	DIMENSION NOMINALE / <i>NOMINAL DIMENSION</i>
CA	COMPLÉT AVEC / <i>COMPLETE WITH</i>
EB	EN BAS / <i>DOWN</i>
EH	EN HAUT / <i>UP</i>
NF	NORMALEMENT FERMÉ / <i>NORMALLY CLOSED</i>
NO	NORMALEMENT OUVERT / <i>NORMALLY OPEN</i>
C/A	COMPLÉT AVEC / <i>COMPLETE WITH</i>

## LISTE DES PLANS / *DRAWING LIST*

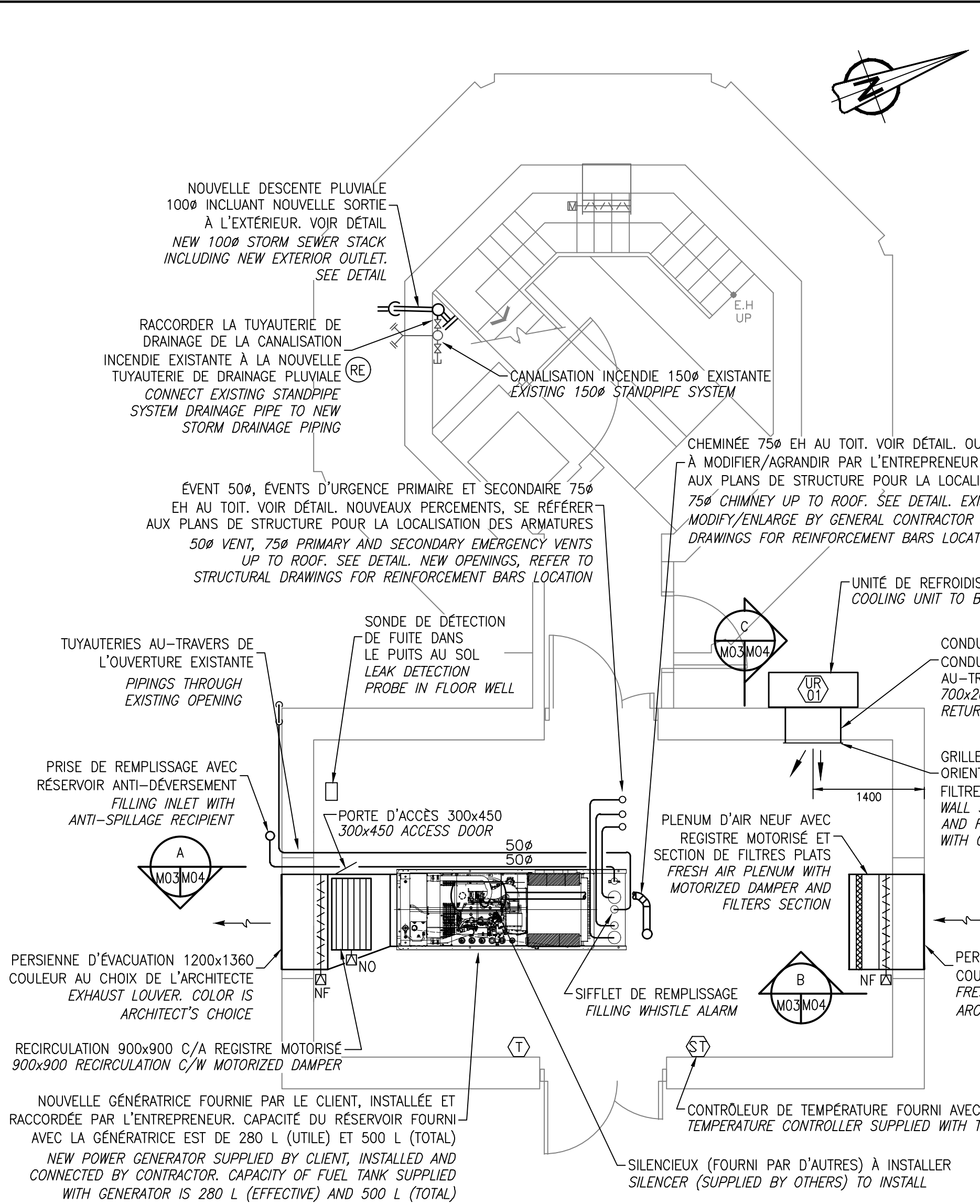
No. Dessin / No. Drawing	Titre / Title	Émis / Issued
M01	MÉCANIQUE MECHANICAL LÉGENDE ET LISTE DES PLANS LEGEND AND DRAWING LIST	●
M02	MÉCANIQUE MECHANICAL PLOMBERIE / VENTILATION DEMOLITION PLUMBING / VENTILATION DEMOLITION	●
M03	MÉCANIQUE MECHANICAL PLOMBERIE / VENTILATION RÉAMÉNAGEMENT PLUMBING / VENTILATION NEW LAYOUT	●
M04	MÉCANIQUE MECHANICAL COUPES ET TABLEAUX SECTIONS AND TABLES	●
M05	MÉCANIQUE MECHANICAL RÉGULATION AUTOMATIQUE INTEGRATED AUTOMATION	●
M06	MÉCANIQUE MECHANICAL RÉGULATION AUTOMATIQUE INTEGRATED AUTOMATION	●
M07	MÉCANIQUE MECHANICAL RÉGULATION AUTOMATIQUE INTEGRATED AUTOMATION	●



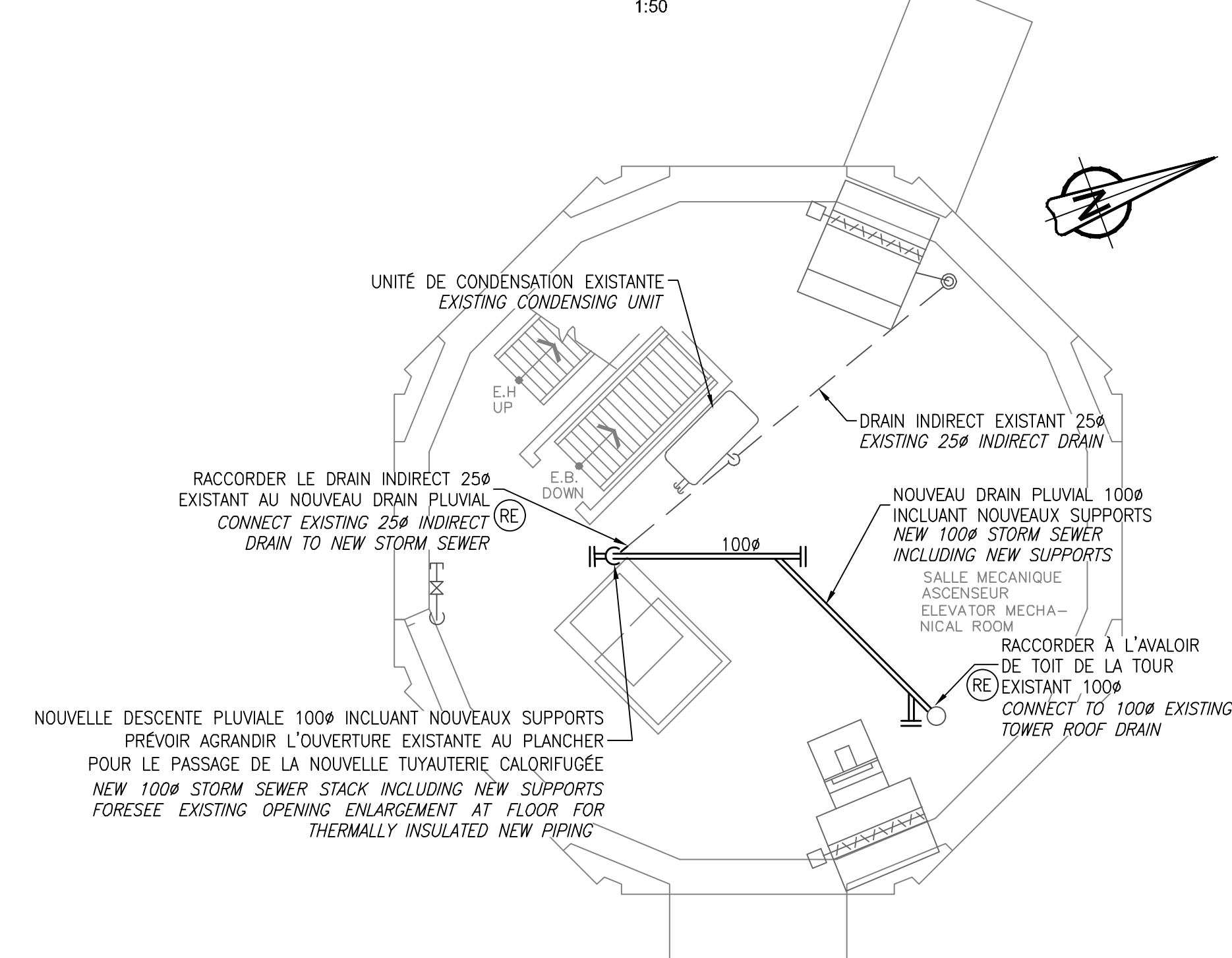
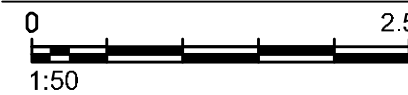


	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers		Real Property branch
Région du Québec		Quebec region
		
Mécanique/électricité/structure		
 <div>Stantec Experts-conseils Inc. 375, boulevard Jean-Jacques, bureau 400 Longueuil (Québec) J4H 4A5 Tél. 514 281-1010 www.stantec.com</div>		
Architecture		
 <div><b>POIRIER FONTAINE</b> ARCHITECTES INC.</div> <div>T 514 388 4958 F 514 388 5131 Courriel : <a href="mailto:poirier.fontaine@pfa.qc.ca">poirier.fontaine@pfa.qc.ca</a></div>		
		
00	APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	20-01-3
révisions revisions		date
<div><div>A no. du détail detail no. B no. de la feuille--où détail exigé sheet no. -- where detail required C no. de la feuille--où détaillé sheet no. -- where detailed</div></div>		
Projet		Project
TPSGC PWGSC		
STATION RADAR, ÎLE CHARRON - LONGUEUIL (Qc)		
REMISE EN ÉTAT ET AUX NORMES DE LA SALLE DE LA GÉNÉRATRICE REHABILITATION AND RETROFIT OF THE GENERATOR ROOM		
Dessin		Drawing
MÉCANIQUE MECHANICAL		
PLOMBERIE / VENTILATION DÉMOLITION		
PLUMBING / VENTILATION DEMOLITION		
Conçu par		Designed by
Michel Hallis Springuel, ing.		18-09-12 Date
Dessiné par		Drawn by
Patrick Debien		18-09-12 Date
Approuvé par		Approved by
Mohamed Balahr, ing.		18-09-12 Date
Soumission		Gestionnaire de projet TPSGC Project Manager
Tender		Patrick Émond PWGSC Project Manager
No de projet		Project number
R.098079.001		1571 02430
TPSGC		Client
No du fichier		File name
R_098079_001-M02-VC-PLN		No de classement
TPSGC		Client
No de plan ou dessin		File name
R.098079-001-M02-VC-PLN		Sheet no
		M02 / 07

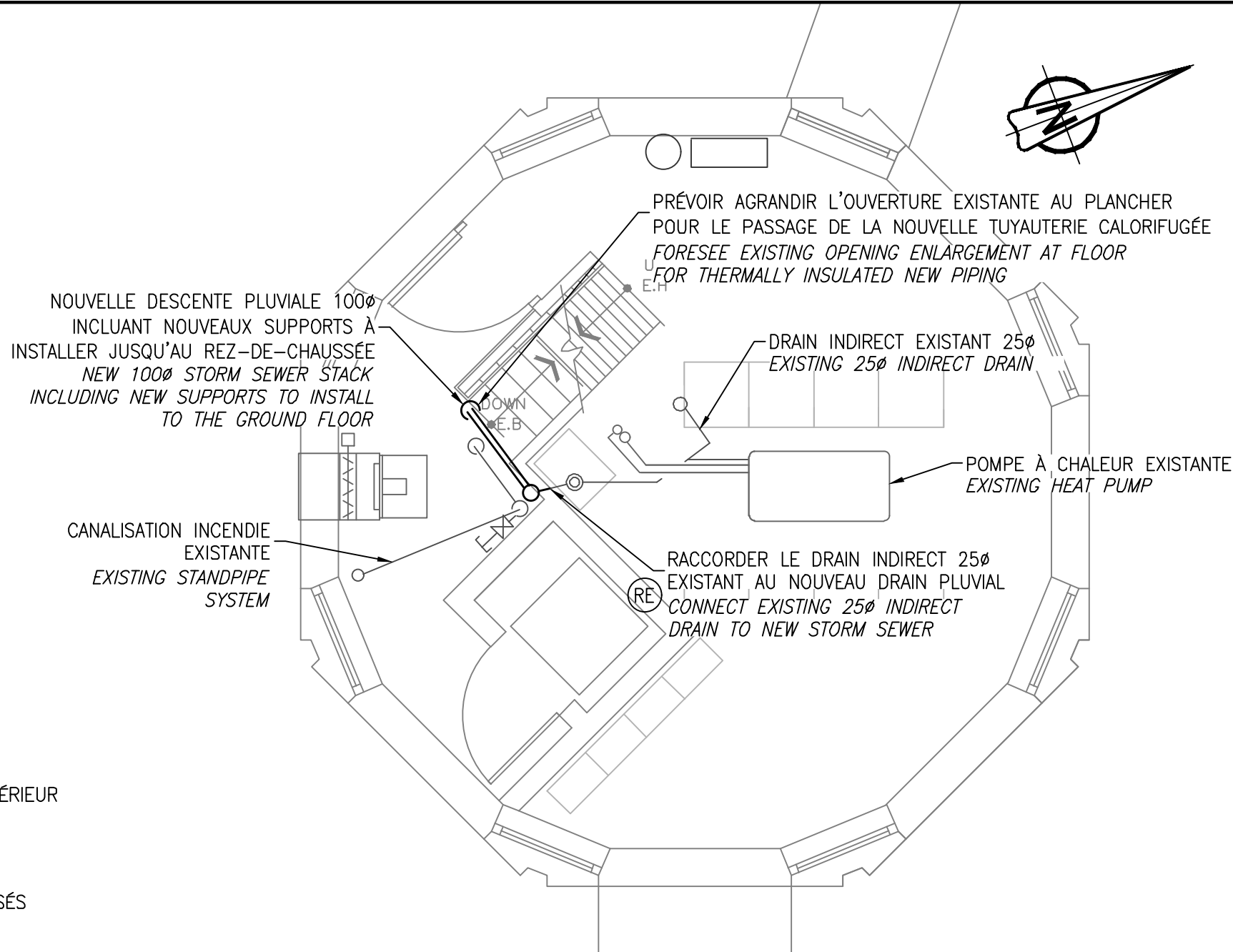
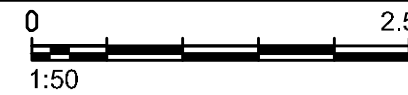




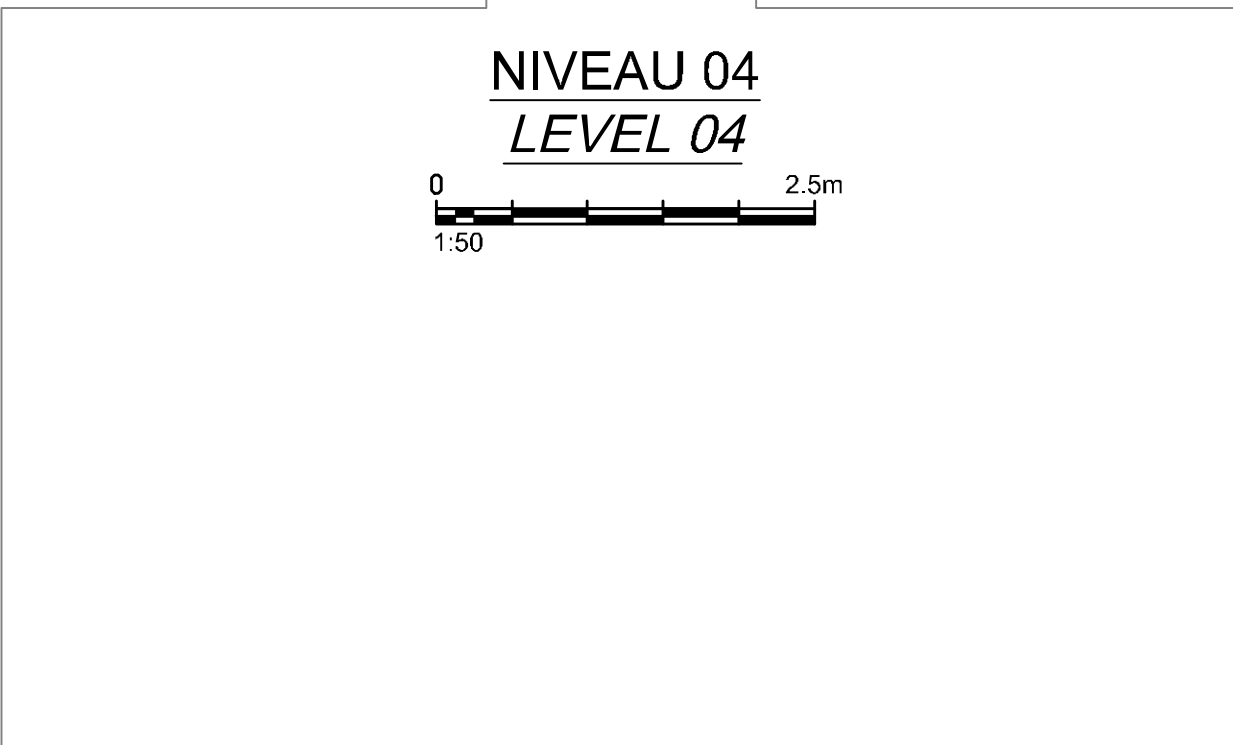
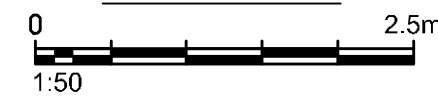
### REZ-DE-CHAUSSEE GROUND FLOOR



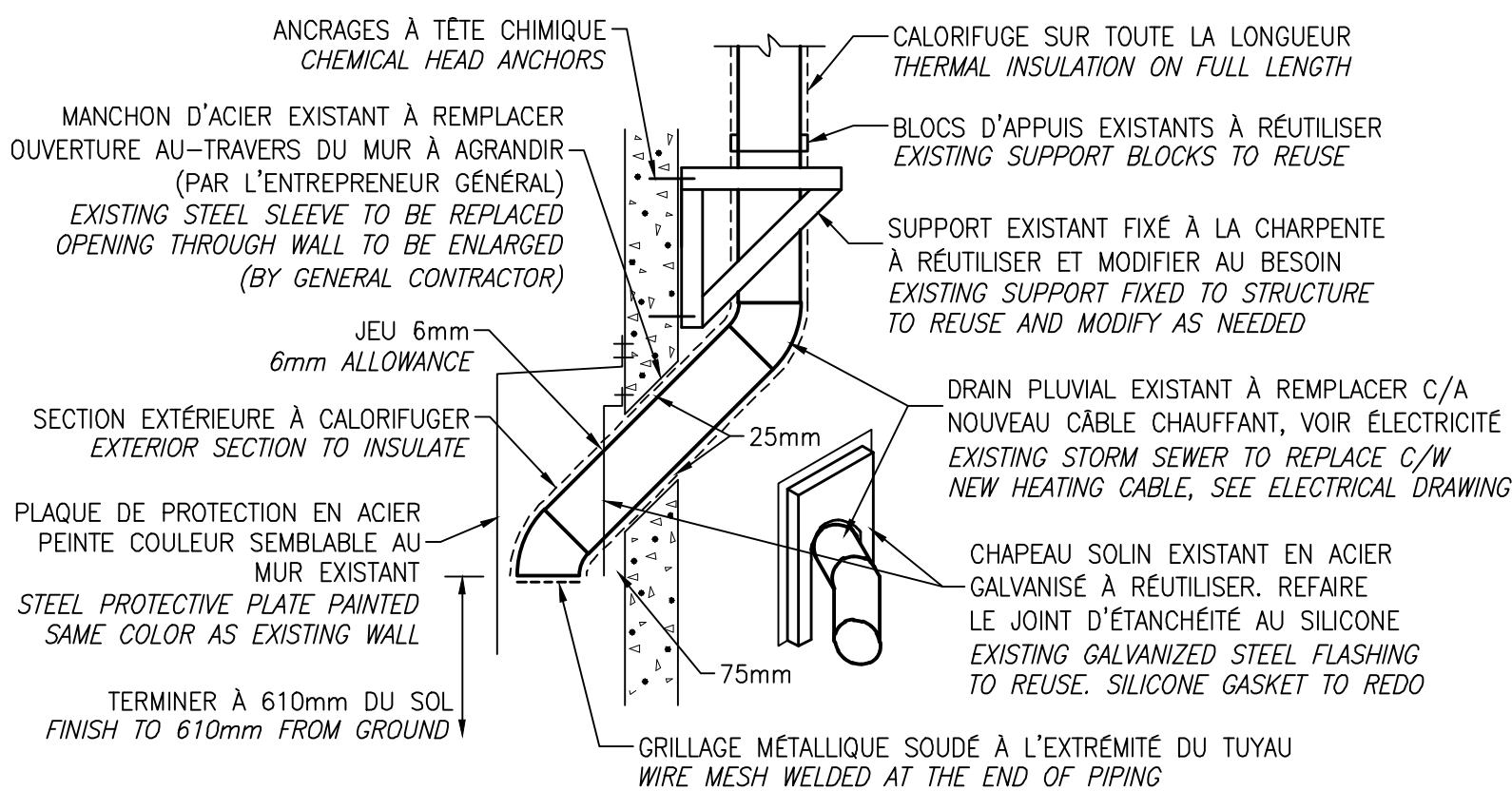
### NIVEAU 05, MEZZANINE LEVEL 05, MEZZANINE



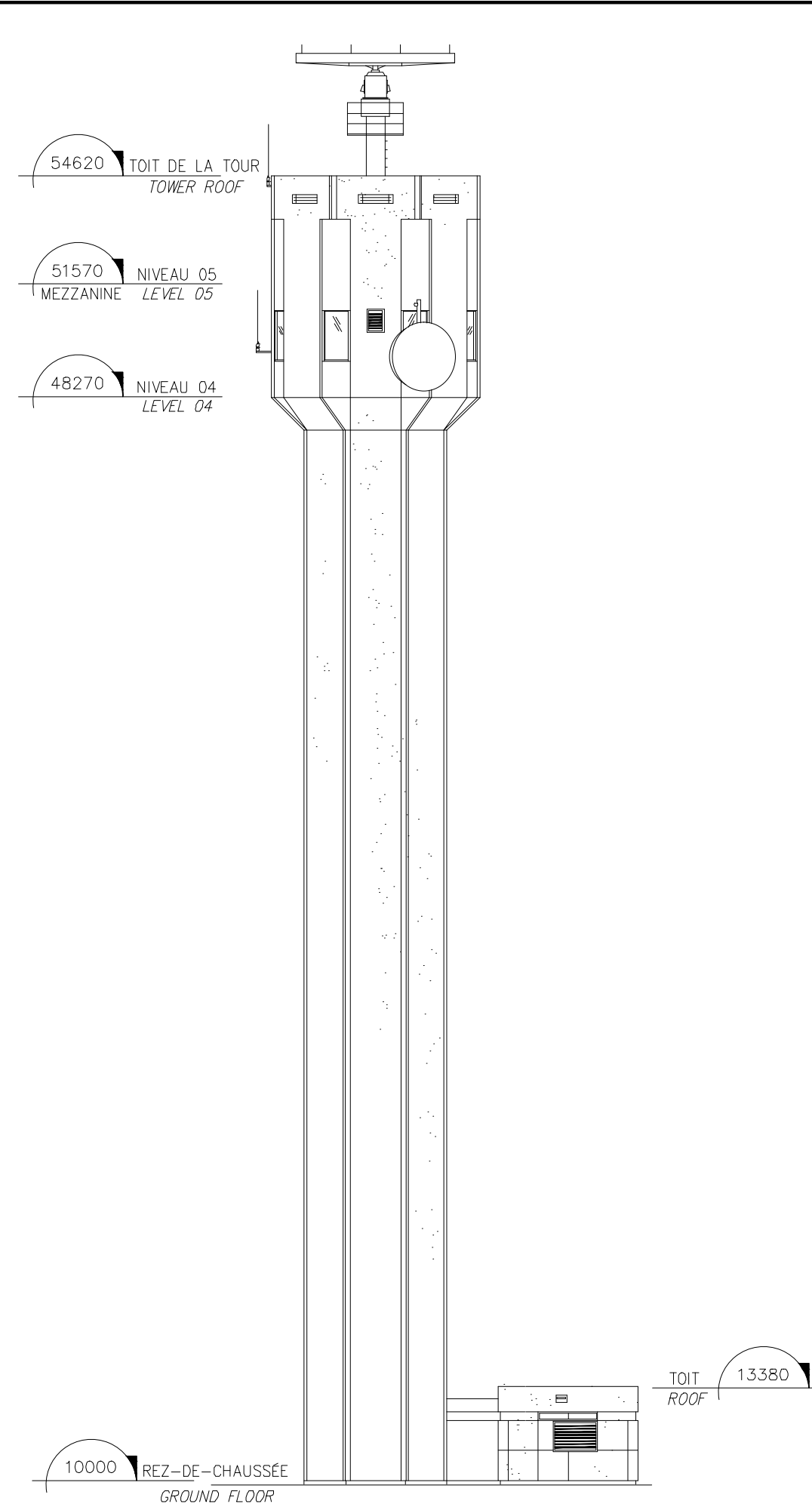
### NIVEAU 04 LEVEL 04



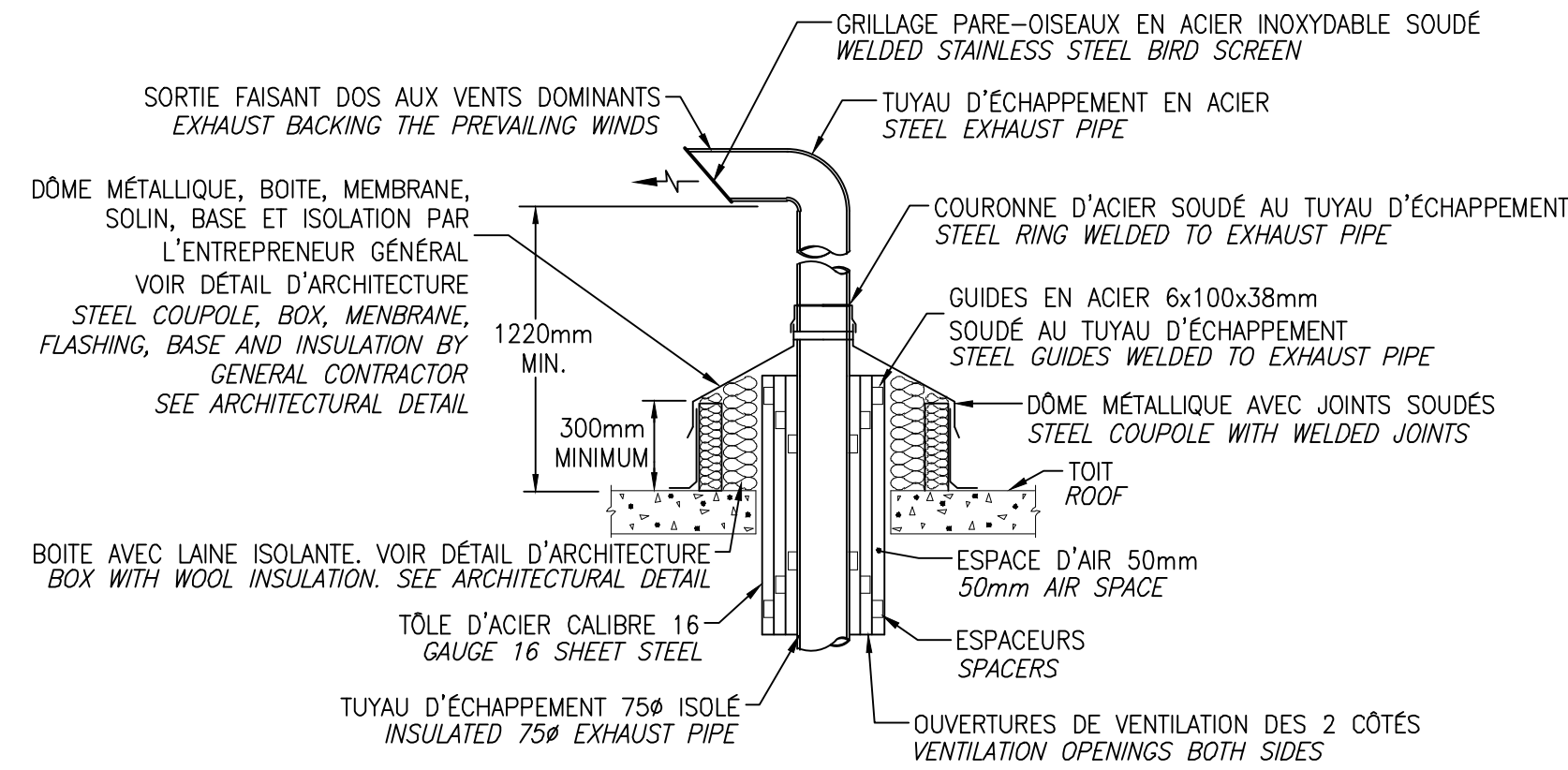
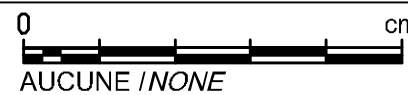
### DÉTAIL DE BOÎTE AU TOIT POUR TUYAUTERIES D'ÉVENT VENT PIPING SEALED BOX ON ROOF DETAIL



### DÉTAIL DE LA SORTIE EXTÉRIEURE EXTERIOR OUTLET DETAIL









### ÉLÉVATION GÉNÉRALE GENERAL ELEVATION



### DÉTAIL DE BOÎTE AU TOIT POUR TUYAU D'ÉCHAPPEMENT EXHAUST PIPE SEALED BOX ON ROOF DETAIL

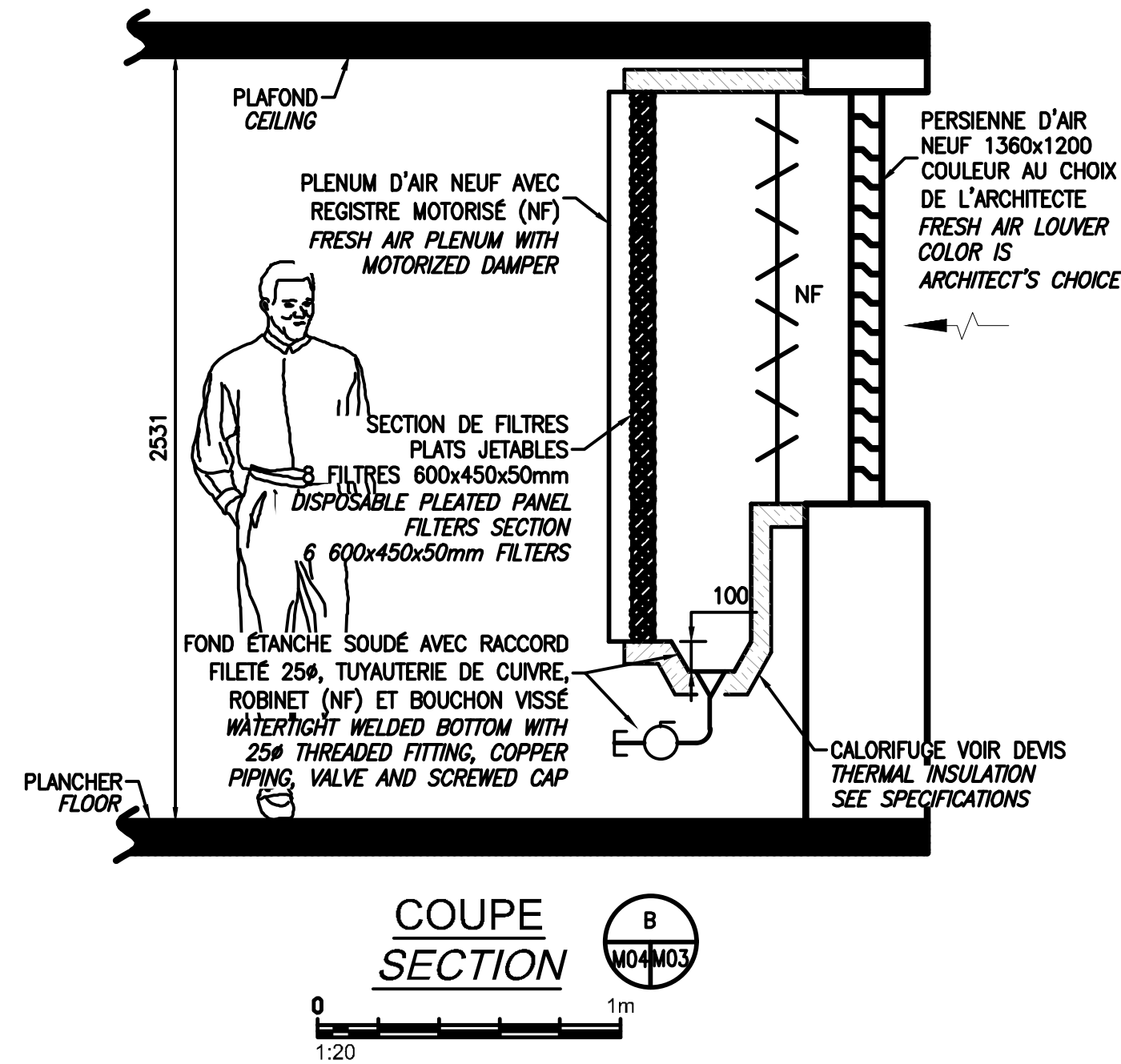


	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
	Direction générale des biens immobiliers	Real Property branch
	Région du Québec	Quebec region
		
Mécanique/électricité/structure		
<div><h1>Stantec</h1><p>Stantec Experts-conseils (Inc) 375, boul. Roland-Thériault, bureau 400 Longueuil (Québec) J4H 4A6 Tél. 514-281-1010 www.stantec.com</p></div>		
Architecture		
<div><h2>POIRIER FONTAINE ARCHITECTES INC.</h2><p>T 514 388 4958 F 514 388 5131 Courriel : poirier.fontaine@pfa.qc.ca</p></div>		
<div></div>		
00	APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	20-01-31
révisions revisions		date
<div><div></div><div><p>A no. du détail detail no.</p><p>B no. de la feuille--où détail exigé</p><p>C no. de la feuille--où détaillé</p></div></div>		
Projet		
TPSGC PWGSC		
STATION RADAR, ÎLE CHARRON - LONGUEUIL (Qc)		
REMISE EN ÉTAT ET AUX NORMES DE LA SALLE DE LA GÉNÉRATRICE REHABILITATION AND RETROFIT OF THE GENERATOR ROOM		
Dessin		
Drawing		
MÉCANIQUE MECHANICAL		
PLOMBERIE / VENTILATION RÉAMÉNAGEMENT		
PLUMBING / VENTILATION NEW LAYOUT		
Conçu par		
Designed by		
Michel Hallis Springuel, ing.		
18-09-12		
Date		
Dessiné par		
Drawn by		
Patrick Debien		
18-09-12		
Date		
Approuvé par		
Approved by		
Mohamed Balarh, ing.		
18-09-12		
Date		
Soumission		
Gestionnaire de projet TPSGC		
Patrick Émond		
PWGSC Project Manager		
Tender		
No de projet	Project number	No de projet
R.098079.001	1571 02430	Project number
TPSGC	PWGSC	Client
Nom du fichier	File name	No de classement
R_098079_001-M03-VC-PLN		File no
No de plan ou dessin	File name	Sheet no
R.098079-001-M03-VC-PLN		M03 / 07



T 514 388 4958 F 514 388 5131  
Courriel : [poirier.fontaine@pfa.qc.ca](mailto:poirier.fontaine@pfa.qc.ca)

No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet no
R.098079-001-M04-VC-PLN		M04 / 07	

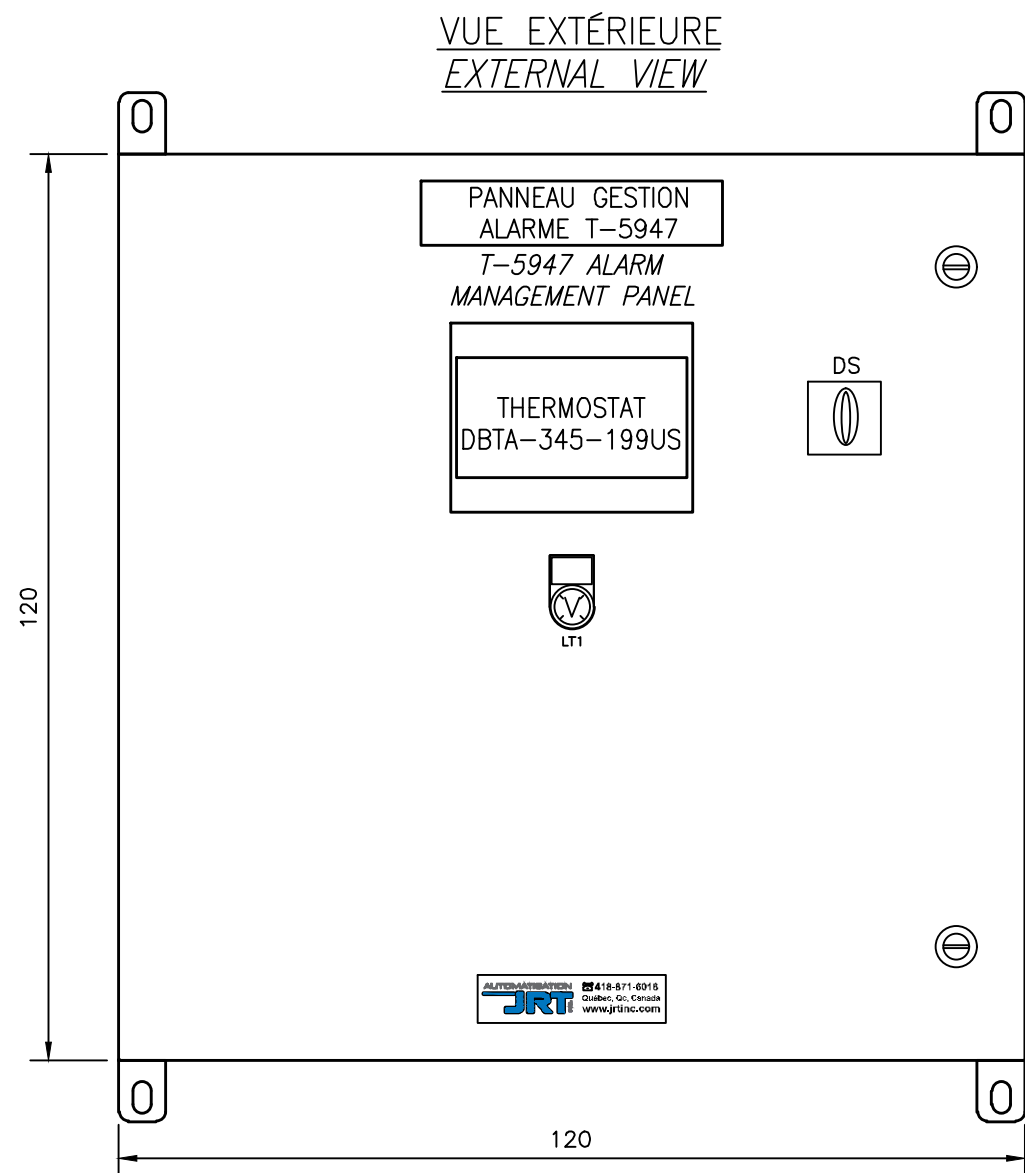
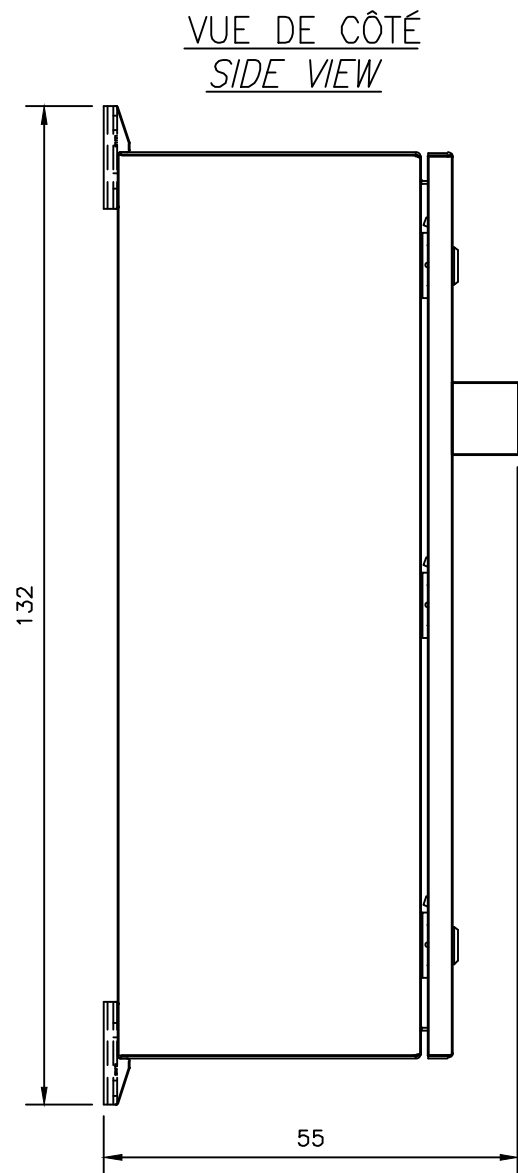






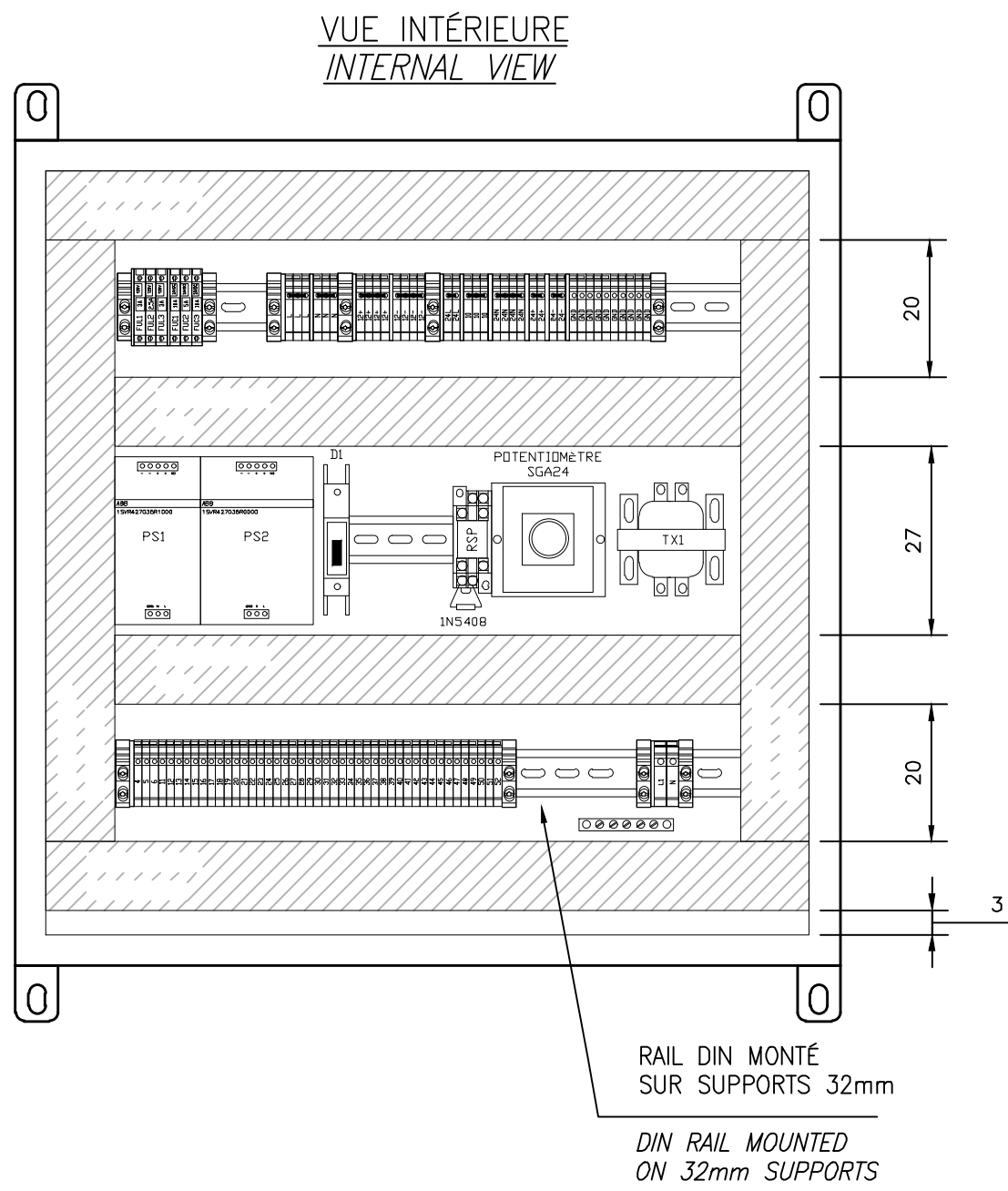


COMPOSANTE / COMPONENT	ETIQUETTE / TAG
LT1	SOUS TENSION / POWER ON

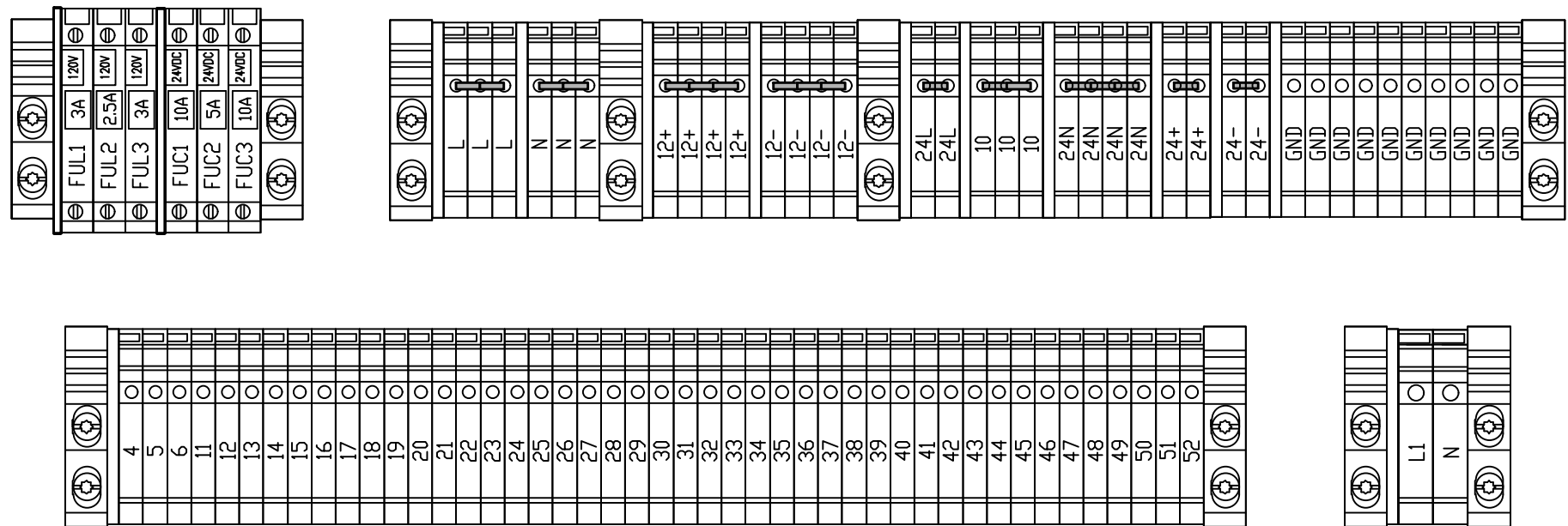


BOITIER NEMA 4/12 EN ACIER PEINT GRIS  
GREY PAINTED STEEL NEMA 4/12 CASE

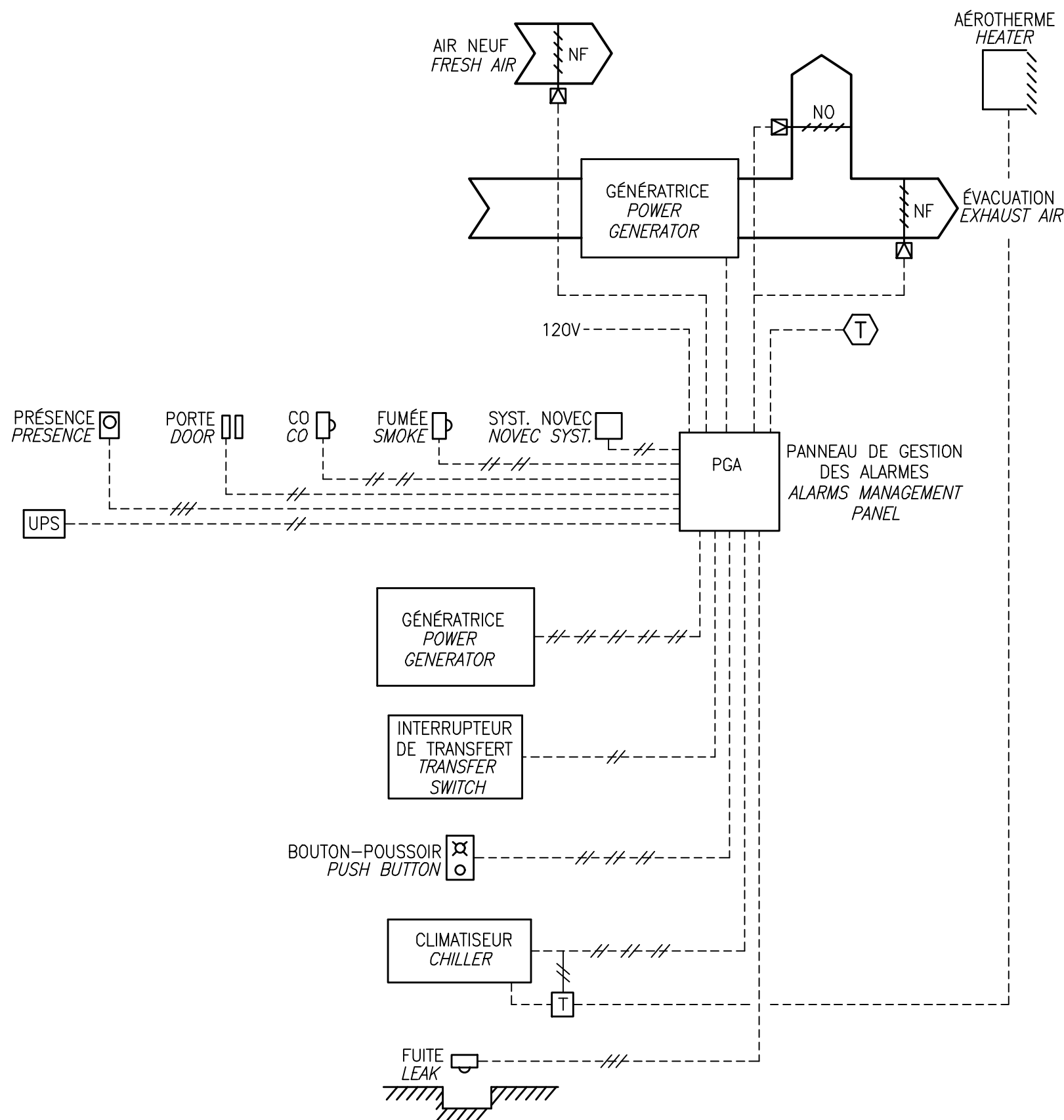
COMPOSANTE / COMPONENT	LAMICOIDE / LAMICOID
L1	PANNEAU PGA / PGA PANEL



DIN RAIL MOUNTED ON 32mm SUPPORTS



PANNEAU PGA; DISPOSITION MÉCANIQUE  
PGA PANEL; MECHANICAL LAYOUT



PANNEAU DE GESTION DES ALARMES ET GÉNÉRATRICE  
ALARMS MANAGEMENT PANEL AND POWER GENERATOR

Mécanique/électricité/structure



Architecture



00	APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	20-01-31
révisions revisions		date

<div>A no. du détail detail no. B no. de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed</div>
--

Projet  
Project  
TPSGC  
PWGSC  
STATION RADAR, ÎLE CHARRON - LONGUEUIL (Qc)

REMISE EN ÉTAT ET AUX NORMES  
DE LA SALLE DE LA GÉNÉRATRICE  
REHABILITATION AND RETROFIT  
OF THE GENERATOR ROOM

Dessin  
Drawing  
MÉCANIQUE  
MECHANICAL  
RÉGULATION AUTOMATIQUE  
INTEGRATED AUTOMATION

Conçu par  
Designed by  
Alain Higgins, ing. 18-09-12  
Date

Dessiné par  
Drawn by  
Patrick Debien 18-09-12  
Date

Approuvé par  
Approved by  
Mohamed Balarh, ing. 18-09-12  
Date

Soumission Gestionnaire de projet TPSGC  
Tender PWGSC Project Manager

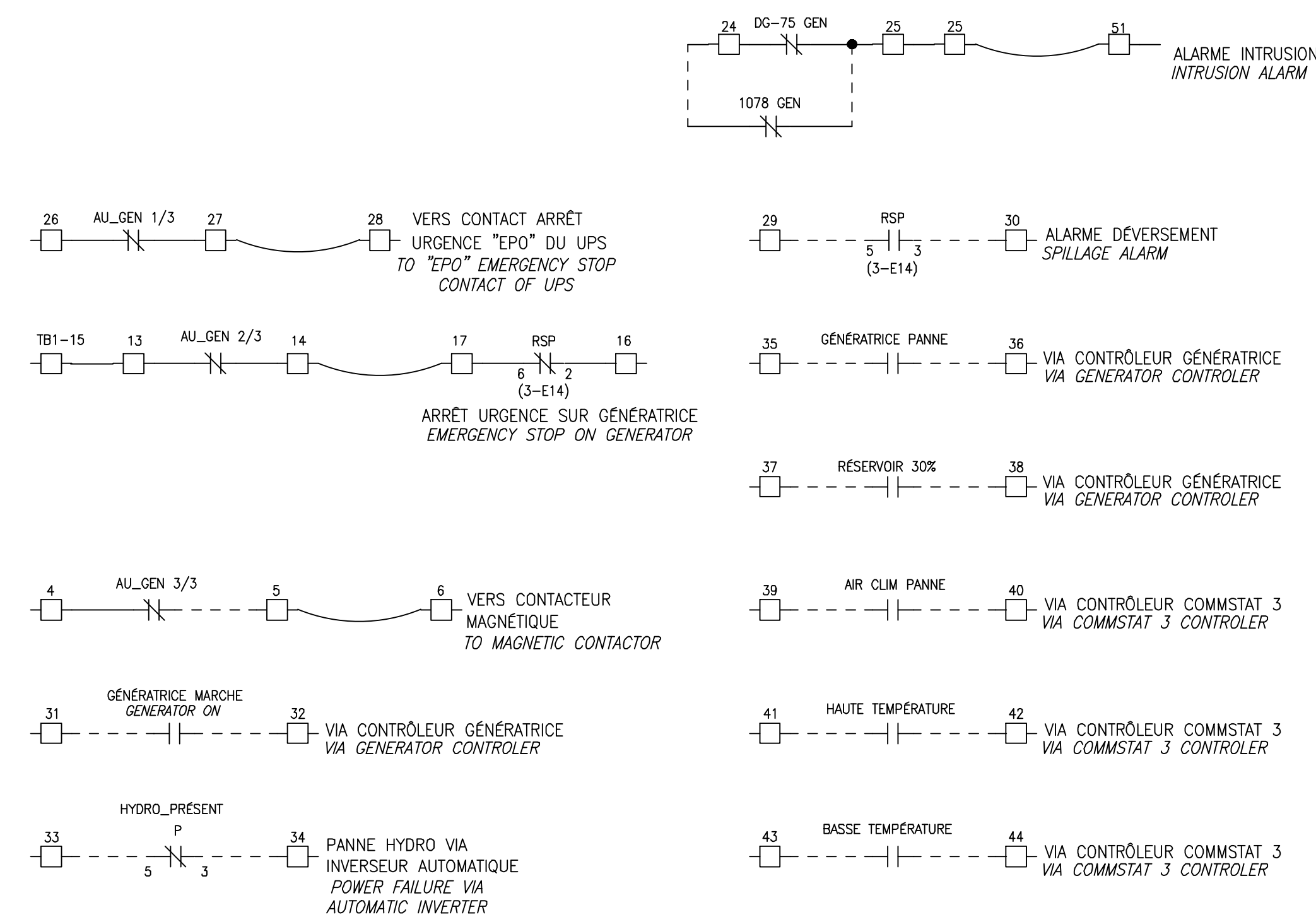
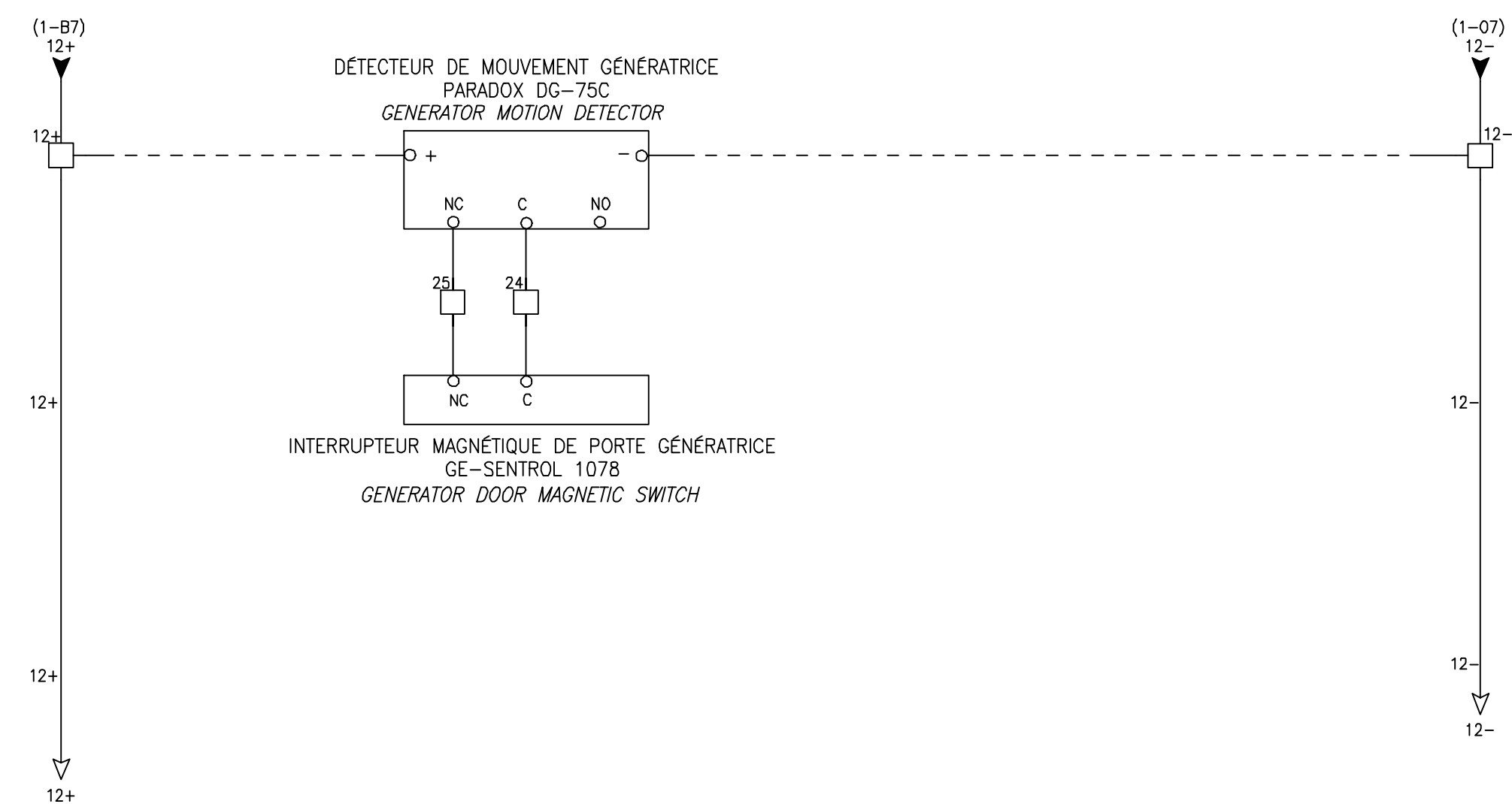
No de projet Project number R.098079.001	No de projet Project number 1571 02430
--	--

Nom du fichier File name R_098079_001-M05-SR-PLN	No de classement Client File no
--	---------------------------------------




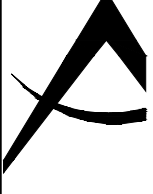

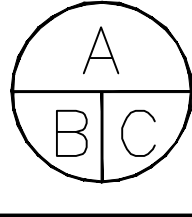
No de plan ou dessin File name R.098079-001-M05-SR-PLN	No feuille Sheet no M05 / 07
--	------------------------------------







PANNEAU PGA, SCHÉMA ÉLECTRIQUE; DÉTECTEUR DE MOUVEMENT  
ET CONTACT SORTIE/ENTRÉE  
PGA PANEL, ELECTRICAL DIAGRAM; MOTION DETECTOR  
AND OUTLET/INLET CONTACT

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  Direction générale des biens immobiliers  Région du Québec		Public Works and Government Services Canada  Real Property branch  Quebec region  	
Mécanique/électricité/structure			
 <b>Stantec</b>  Stantec Superbi-conseils ltée 375, boul. Roland-Thémien, bureau 400 Longueuil (Québec) J4H 4A6 186, 314-201-1310 www.stantec.com			
Architecture			
 <b>POIRIER FONTAINE</b> ARCHITECTES INC.  <b>T 514 388 4958 F 514 388 5131</b> Courriel : <a href="mailto:poirier.fontaine@pfa.qc.ca">poirier.fontaine@pfa.qc.ca</a>			
			
00	APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	20-01-31	
révisions			date
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div> <p>A no. du détail détail no.</p> <p>B no. de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required</p> <p>C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed</p> </div> </div>			
Projet		Project	
<b>TPSGC PWGSC</b>			
STATION RADAR, ÎLE CHARRON - LONGUEUIL (Qc)			
<b>REMISE EN ÉTAT ET AUX NORMES DE LA SALLE DE LA GÉNÉRATRICE REHABILITATION AND RETROFIT OF THE GENERATOR ROOM</b>			
Dessin		Drawing	
<b>MÉCANIQUE MECHANICAL</b>			
<b>RÉGULATION AUTOMATIQUE</b>			
<b>INTEGRATED AUTOMATION</b>			
Conçu par		Designed by	
Alain Higgins, ing.		18-09-12 Date	
Dessiné par		Drawn by	
Patrick Deblen		18-09-12 Date	
Approuvé par		Approved by	
Mohamed Balarh, Ing.		18-09-12 Date	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSGC	
Tender		Patrick Émond PWGSC Project Manager	
No de projet	Project number	No de projet	Project number
R.098079.001		1571	02430
TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier		File name	
R_098079_001-M07-SR-PLN		No de classement	
		File no	
No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet no
R.098079-001-M07-SR-PLN		M07 / 07	